



NEC

LCD19WV **LCD22WV**

User's Manual

Bedienerhandbuch

Manual del usuario

Manuel Utilisateur

Manuale utente

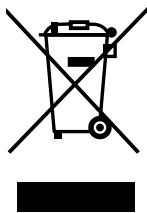
Руководство пользователя

Kullanıcı Kılavuzu



Manufacturer’s Recycling Information

WEEE Mark (European Directive 2002/96/EC)



Within the European Union

EU-wide legislation, as implemented in each Member State, requires that waste electrical and electronic products carrying the mark (left) must be disposed of separately from normal household waste. This includes monitors and electrical accessories, such as signal cables or power cords. When you need to dispose of your NEC display products, please follow the guidance of your local authority, or ask the shop where you purchased the product, or if applicable, follow any agreements made between yourself and NEC.

The mark on electrical and electronic products only applies to the current European Union Member States.

Outside the European Union

If you wish to dispose of used electrical and electronic products outside the European Union, please contact your local authority so as to comply with the correct disposal method.

Chinese RoHS-information relevant for Chinese market

部件名称		有毒有害物质或元素					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 [Cr(VI)]	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
主 机	印刷线路板	×	○	○	○	○	○
	液晶板	×	×	○	○	○	○
	机箱 支架	×	○	○	○	○	○
	电源	×	○	○	○	○	○
	其他(电缆等)	○	○	○	○	○	○
附属品(信号线等)		×	○	○	○	○	○
○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/ T11363- 2006标准规定的限量要求以下。 ×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/ T11363- 2006标准规定的限量要求。							

**WARNING**

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARDS, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE. ALSO, DO NOT USE THIS UNIT'S POLARIZED PLUG WITH AN EXTENSION CORD RECEPTACLE OR OTHER OUTLETS UNLESS THE PRONGS CAN BE FULLY INSERTED. REFRAIN FROM OPENING THE CABINET AS THERE ARE HIGH VOLTAGE COMPONENTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

**CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK • DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



This symbol warns user that uninsulated voltage within the unit may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any part inside this unit.



This symbol alerts the user that important literature concerning the operation and maintenance of this unit has been included. Therefore, it should be read carefully in order to avoid any problems.

Declaration of the Manufacturer

We hereby certify that the colour monitor LCD19WV (TFT19W80PS)/LCD22WV (TFT22W90PS) are in compliance with

Council Directive 73/23/EEC: and marked with

– EN 60950-1

Council Directive 89/336/EEC:

– EN 55022

– EN 61000-3-2

– EN 61000-3-3

– EN 55024



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan

Contents

User's Manual



CD-ROM



Cable Holder



Power Cord



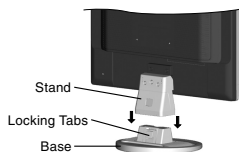
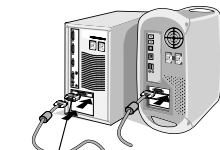
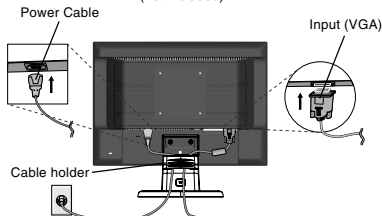
Video Signal Cable

LCD monitor
(Stand not connected)

Your new NEC LCD monitor box* should contain the following:

- LCD monitor with tilt base
- Power Cord
- Video Signal Cable
- User's Manual
- CD-ROM
- Base Stand
- Cable Holder

* Remember to save your original box and packing material to transport or ship the monitor.

Quick Start**Figure S.1****Figure A.1****Figure A.2**
Macintosh Cable Adapter
(not included)**Figure B.1**

To attach the Base to the LCD Stand:

1. Insert the front of the LCD stand into the holes in the front of the Base (**Figure S.1**).
2. Attach the Base to the Stand. The locking tab on the Base should fit into the hole on the back of the Stand (**Figure S.1**).

To attach the LCD monitor to your system, follow these instructions:

1. Turn off the power to your computer.
2. **For the PC with Analog output:** Connect the 15-pin mini D-SUB signal cable connected with the monitor to the connector of the display card in your system (**Figure A.1**). Tighten all screws.
For the Mac: Connect the MultiSync Macintosh cable adapter (not included) to the computer. Attach the 15-pin mini D-SUB signal cable to the MultiSync Macintosh cable adapter (**Figure A.2**). Tighten all screws.

NOTE: Some Macintosh systems do not require a Macintosh cable adapter.

3. Connect one end of the power cord to the monitor and the other end to the power outlet. Use the Cable holder to keep the Video Signal Cable and power cord together (**Figure B.1**).
4. To attach the Cable Holder:
Attach the Cable Holder on to the Base. Insert the hooks on the Cable Holder into the holes at the back of the Stand and slide the Cable Holder downward into place (**Figure B.1**).

NOTE: Please confirm that the tabs are completely secure.

NOTE: Adjust position of cable that place under the Cable holder to avoid damage for cable or monitor.

NOTE: Please refer to Caution section of this manual for proper selection of power cord.

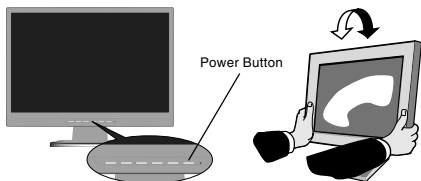
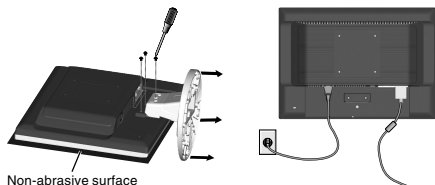


Figure C.1

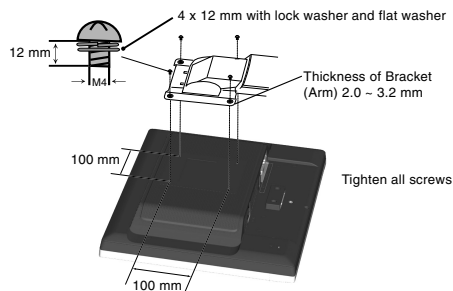
Figure TS.1



Non-abrasive surface

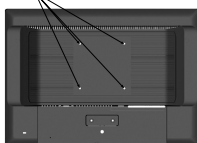
Figure R.1

Figure R.2



Specifications

4-SCREWS (M4)
(MAX depth: 8.5 mm)



Weight of LCD assembly: 4.2 kg (MAX) - (LCD19WV)
5.0 kg (MAX) - (LCD22WV)

- Turn on the monitor with the front power button and the computer (**Figure C.1**).
- No-touch Auto Adjust automatically adjusts the monitor to optimal settings upon initial setup for most timings.
For further adjustments, use the following OSD controls:
 - Image Setup
 - Image Position

Refer to the **Controls** section of this User's Manual for a full description of these OSD controls.

NOTE: If you have any problem, please refer to the **Troubleshooting** section (CD-ROM).

Tilt

Grasp both sides of the monitor screen with your hands and adjust the tilt as desired (**Figure TS.1**).

Remove Monitor Stand for Mounting

To prepare the monitor for alternative mounting purposes:

- Disconnect all cables.
- Place monitor face down on a non-abrasive surface (**Figure R.1**).
- Remove the 3 screws connecting the monitor to the stand and remove the stand as indicated (**Figure R.1**).
The monitor is now ready for mounting in an alternative manner.
- Connect the AC cord to the back of the monitor (**Figure R.2**).
- Reverse this process to re-attach stand.

NOTE: Use only VESA-compatible alternative mounting method.

NOTE: Handle with care when removing monitor stand.

Removing the Base

NOTE: Always remove the Base when shipping the LCD.

- Place monitor face down on a non-abrasive surface (**Figure R.1**).
- While using your thumbs, press the bottom tabs upward to unlock.
- Press the top tabs down to unlock and pull off the stand.



Connecting a Flexible Arm

This LCD monitor is designed for use with a flexible arm.

Please use the attached screws (4pcs) as shown in the picture when installing. To meet the safety requirements, the monitor must be mounted to an arm which guarantees the necessary stability under consideration of the weight of the monitor.

The LCD monitor shall only be used with an approved arm (e.g. GS mark).

Controls

OSD (On-Screen Display) control buttons on the front of the monitor function as follows:

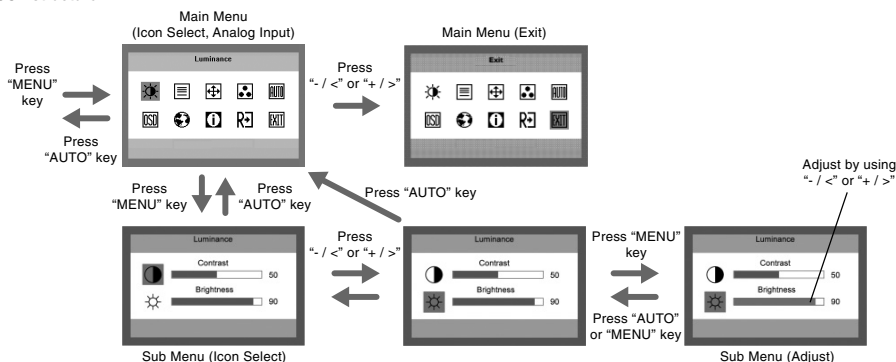
1. Basic Key function

Button	RESET (LCD22WV Only)	AUTO	- / <	+ / >	MENU
OSD Off	Message displayed "Reset Yes/No"	Active Auto Adjustment function (press over 2 seconds).	Shortcut to Luminance (Brightness) window.	Shortcut to Luminance (Contrast) window.	OSD displayed.
OSD ON (Icon selection stage)	Message displayed "Reset Yes/No"	Act Exit-key.	Cursor moves left.	Cursor moves right.	Go to Adjustment stage.
OSD ON (Adjustment stage)	Message displayed "Reset Yes/No"	Act Exit-key.	Adjust value decrease or Cursor for adjust moves left.	Adjust value increase or Cursor for adjust moves right.	Go to Icon selection stage.
OSD Lock	Message displayed "Reset Yes/No"	Active Auto Adjustment function (press over 2 seconds).	Shortcut to Luminance (Brightness) window.	Shortcut to Luminance (Contrast) window.	Message displayed "OSD Loked".

2. OSD Lock function

To lock the OSD, press and hold the MENU button while the monitor is off and then press power button to turn the monitor on. To un-lock the OSD press and hold the MENU button while the monitor is off and then press power button to turn the monitor on.

3. OSD structure



Luminance

Contrast
Contrast from Digital-register.

Brightness
Backlight Adjustment.

Image Setup

Focus
Adjusts Picture Phase to reduce Horizontal-Line noise.

Clock
Adjusts picture Clock to reduce Vertical-Line noise.

Image Position

H. Position
Adjusts the horizontal position of the picture.

V. Position
Adjusts the vertical position of the picture.

Color Temp.

Warm
Recalls Warm Color Temperature from EEPROM.

Cool
Recalls Cool Color Temperature from EEPROM.

sRGB
Recalls sRGB Color Temperature from EEPROM.

R User/Red
Red Gain from Digital-register.

G User/Green
Green Gain Digital-register.

B User/Blue
Blue Gain from Digital-register.

Auto Config

Yes
Auto Adjusts the H/V Position, Focus and Clock of picture.

No
Does not execute Auto Config, returns to main menu.

 **OSD Setup****H. Position**

Adjusts the horizontal position of the OSD.

**V. Position**

Adjusts the vertical position of the OSD.

**OSD Timeout**

Adjusts the OSD timeout.

 Language**Language**

Sets OSD language.

 Information**Information**

Shows the resolution, H/V frequency, serial number and input port of current input timing.

 Reset**Yes**

Clear each old status of Auto-configuration.

No

Do not execute reset, return to main menu.

 Exit

Exits OSD.

OSD Message:**Auto Config Please Wait**

If User Press Hot-Key "Auto", will show this message, and the monitor do the auto configuration function.

This message location is at the position setting in "OSD Setup" item.

Input Not Supported

When the H sync Frequency, V sync Frequency or Resolution is out of the monitor support range, will show this message. This message will be flying.

Cable Not Connected

When the video cable is not connected, will show this message. This message will be flying. After 5 seconds, the monitor will enter power saving.

No Signal

When the video cable is connected, but there is no active signal input, will show this message, after 5 seconds the monitor will enter power saving. This message location is at the position setting in "OSD Setup" item.

OSD Locked

When the OSD is unlocked, keep holding down "Menu" key and press "Power" key once to turn on the monitor, the OSD will be locked and show this message. When the OSD is locked, only Power key function is still working, if user presses any other key it will also show this message. When the OSD is locked, Keep holding down "Menu" key and press "power" key once to turn on the monitor, the OSD will be unlocked and will not show any messages. This message location is at the position setting in "OSD Setup" item.

DDCCI Disable/Enable

When DDCCI is enable, press "Auto" key, after 5s the monitor will show "DDCCI Disable" message.

When DDCCI is disable, press "Auto" key, after 5s the monitor will show "DDCCI Enable" message.

This message location is at the position setting in "OSD Setup" item.



WARNUNG



SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS, DA ES ANDERNFALLS ZU FEUER ODER STROMSCHLÄGEN KOMMEN KANN. VERWENDEN SIE DEN NETZSTECKER DIESES GERÄTS KEINESFALLS MIT EINEM VERLÄNGERSKABEL ODER EINER STECKDOSENLEISTE, WENN DIE STECKERSTIFTE NICHT VOLLSTÄNDIG EINGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN. ÖFFNEN SIE DAS GEHÄUSE NICHT, DA SICH IM INNEREN KOMPONENTEN BEFINDEN, DIE UNTER HOCHSPANNUNG STEHEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.



VORSICHT



STROMSCHLAGEGEFAHR • NICHT ÖFFNEN

VORSICHT: ENTFERNEN SIE KEINESFALLS ABDECKUNG ODER RÜCKSEITE, DAMIT ES NICHT ZU STROMSCHLÄGEN KOMMT. IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN KOMPONENTEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf nicht isolierte spannungsführende Komponenten im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Aus diesem Grund dürfen Sie keinesfalls Kontakt mit einer Komponente im Geräteinneren herstellen.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige Informationen zu Betrieb und Pflege dieses Geräts hin. Die Informationen sollten sorgfältig gelesen werden, um Probleme zu vermeiden.

Erklärung des Herstellers

Wir bestätigen hiermit, dass die Farbmonitore LCD19WV (TFT19W80PS)/LCD22WV (TFT22W90PS) folgenden Richtlinien entsprechen:

EG-Direktive 73/23/EG:
– EN 60950-1

und mit folgendem Siegel gekennzeichnet ist:

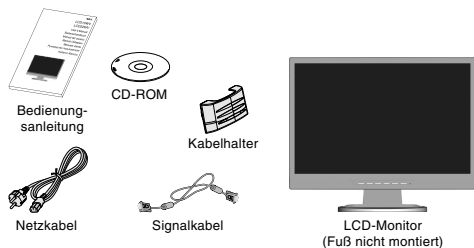
EG-Direktive 89/336/EG:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan

Deutsch

Inhalt der Verpackung



Der Karton* mit Ihrem neuen NEC LCD-Monitor sollte folgende Komponenten enthalten:

- LCD-Monitor mit verstellbarem Fuß
- Netzkabel
- Signalkabel
- Bedienungsanleitung
- CD-ROM
- Standfuß
- Kabelhalter

* Bewahren Sie den Originalkarton und das Verpackungsmaterial für spätere Transporte des Monitors auf.

Kurzanleitung

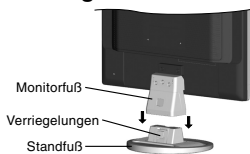


Abbildung S.1



Abbildung A.1



Abbildung A.2

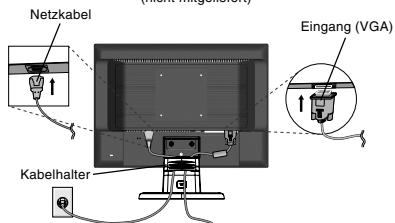


Abbildung B.1

So befestigen Sie den Standfuß am Fuß des LCD-Monitors:

1. Setzen Sie die Vorderseite des LCD-Fußes in die Löcher auf der Vorderseite des Standfußes (**Abbildung S.1**).
2. Befestigen Sie den Standfuß am Monitor. Der Schnappverschluss des Standfußes muss in die Aussparung auf der Rückseite des Monitorfußes einrasten (**Abbildung S.1**).

Gehen Sie folgendermaßen vor, um den LCD-Monitor an Ihr System anzuschließen:

1. Schalten Sie Ihren Computer aus.
2. **PC mit analogem Ausgang:** Verbinden Sie den Mini-D-SUB-Stecker (15 Stifte) des am Monitor montierten Signalkabels mit dem Anschluss der Grafikkarte in Ihrem System (**Abbildung A.1**). Ziehen Sie die Schrauben fest.

Mac: Schließen Sie den MultiSync-Kabeladapter für Macintosh (nicht mitgeliefert) an den Computer an. Stecken Sie den Mini-D-SUB-Stecker (15 Stifte) des Signalkabels in den Macintosh-Kabeladapter (**Abbildung A.2**). Ziehen Sie die Schrauben fest.

HINWEIS: Für einige Macintosh-Systeme ist kein Macintosh-Kabeladapter erforderlich.

3. Stecken Sie ein Ende des Netzkabels in den Monitor und das andere Ende in die Steckdose. Verwenden Sie den Kabelhalter, um Signalkabel und Netzkabel zusammenzuhalten (**Abbildung B.1**).
4. Gehen Sie folgendermaßen vor, um den Kabelhalter zu befestigen: Befestigen Sie den Kabelhalter am Standfuß. Stecken Sie die Haken des Kabelhalters in die Aussparungen auf der Rückseite des Monitorfußes und schieben Sie den Kabelhalter nach unten in Position (**Abbildung B.1**).

HINWEIS: Überprüfen Sie bitte, dass der Schnappverschluss richtig eingerastet ist.

HINWEIS: Bringen Sie die Kabel so unter der Kabelabdeckung an, dass weder Kabel noch Monitor beschädigt werden können.

HINWEIS: Beachten Sie zur Auswahl des richtigen Netzkabels den entsprechenden Sicherheitshinweis in dieser Bedienungsanleitung.

Deutsch-1

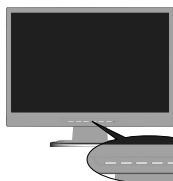


Abbildung C.1



Abbildung TS.1

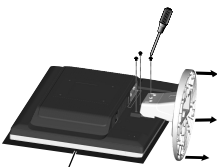


Abbildung R.1

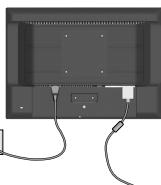
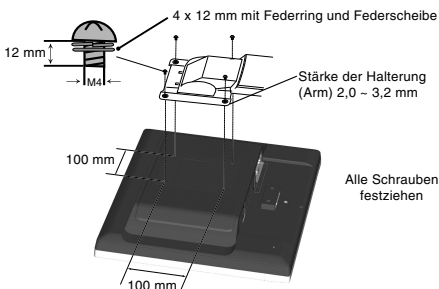
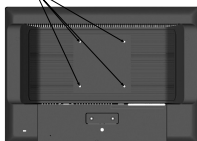


Abbildung R.2



Technische Daten

4 SCHRAUBEN (M4)
(maximale Tiefe: 8,5 mm)



Gewicht des LCD-Monitors komplett: 4,2 kg (max.) - (LCD19WV)
5,0 kg (max.) - (LCD22WV)

- Schalten Sie den Computer und den Monitor mit dem Netzschalter an der Vorderseite (**Abbildung C.1**) ein.
- Die berührungslose Einstellungsautomatik nimmt beim ersten Setup für die meisten Timings die optimalen Einstellungen für den Monitor vor. Weitere Anpassungen werden mit den folgenden OSD Steuerungen vorgenommen:
 - Bildeinstellung
 - Bildposition

Im Abschnitt **Bedienelemente** dieser Bedienungsanleitung finden Sie eine ausführliche Beschreibung der OSD-Steuerungen.

HINWEIS: Sollten Probleme auftreten, beachten Sie den Abschnitt **Fehlerbehebung** (CD-ROM).

Neigen

Fassen Sie den Monitor an beiden Seiten und neigen Sie ihn nach Bedarf (**Abbildung TS.1**).

Entfernen des Monitorfußes für die Montage

So bereiten Sie den Monitor für eine alternative Montage vor:

- Ziehen Sie alle Kabel ab.
- Legen Sie den Monitor mit der Vorderseite nach unten auf eine weiche Oberfläche (**Abbildung R.1**).
- Entfernen Sie die 3 Schrauben, mit denen der Fuß am Monitor befestigt ist, und heben Sie den Fuß ab (**Abbildung R.1**). Der Monitor kann jetzt auf andere Art montiert werden.
- Schließen Sie das Netzkabel an der Rückseite des Monitors an (**Abbildung R.2**).
- Führen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus, um den Fuß wieder anzubringen.

HINWEIS: Verwenden Sie ausschließlich VESA-kompatible Montagemethoden.

HINWEIS: Entfernen Sie den Monitorfuß vorsichtig.

Entfernen des Standfußes

HINWEIS: Entfernen Sie den Standfuß vor dem Versenden des Monitors.

- Legen Sie den Monitor mit der Vorderseite nach unten auf eine weiche Oberfläche (**Abbildung R.1**).
- Drücken Sie mit den Daumen die unteren Verriegelungen nach oben, um sie zu lösen.
- Ziehen Sie den entriegelten Fuß vom Monitor ab.



Befestigen eines Tragarms

Dieser LCD-Monitor kann mit einem Tragarm verwendet werden.

Verwenden Sie die beigelegten Schrauben (4 Stück) für die Montage, wie es in der Abbildung dargestellt ist. Die Sicherheitsvorschriften verlangen, dass der Monitor an einem Tragarm montiert wird, der für das Gewicht des Monitors ausreichend stabil ist.

Der LCD-Monitor darf nur auf einem zugelassenen Arm montiert werden, der beispielsweise mit einem GS-Zeichen versehen ist.



Bedienelemente

Die OSD-Bedienelemente (On-Screen-Display) auf der Vorderseite des Monitors haben folgende Funktionen:

1. Grundfunktionen der Tasten

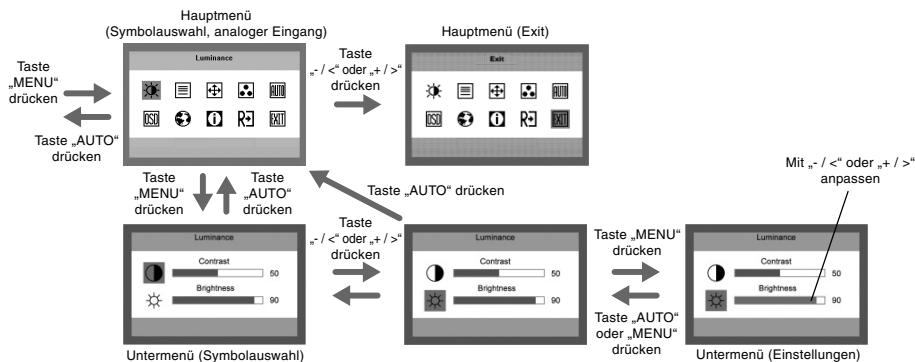
Taste	RESET (nur LCD22WV)	AUTO	- / <	+ / >	MENU
OSD Off	Die Meldung „Zurücksetzen Ja/Nein“ wird angezeigt.	Aktiv - Automatische Einstellung (länger als 2 Sekunden gedrückt halten)	Öffnet das Fenster für die Lumineszenz (Helligkeit).	Öffnet das Fenster für die Lumineszenz (Kontrast).	OSD wird angezeigt.
OSD ON (Symbolauswahlmodus)	Die Meldung „Zurücksetzen Ja/Nein“ wird angezeigt.	Akt. Exit-Taste.	Cursor bewegt sich nach links.	Cursor bewegt sich nach rechts.	Wechselt zum Einstellungsmodus.
OSD ON (Einstellungsmodus)	Die Meldung „Zurücksetzen Ja/Nein“ wird angezeigt.	Akt. Exit-Taste.	Verringert den Wert oder bewegt Cursor nach links.	Erhöht den Wert oder bewegt Cursor nach rechts.	Wechselt zum Symbolauswahlmodus.
OSD-Sperre	Die Meldung „Zurücksetzen Ja/Nein“ wird angezeigt.	Aktiv - Automatische Einstellung (länger als 2 Sekunden gedrückt halten)	Öffnet das Fenster für die Lumineszenz (Helligkeit).	Öffnet das Fenster für die Lumineszenz (Kontrast).	Benachrichtigung „OSD gesperrt“ wird angezeigt.

Deutsch

2. OSD-Sperrfunktion

Um die OSD-Anzeige zu sperren, drücken Sie die MENU-Taste und halten Sie diese gedrückt, während der Monitor ausgeschaltet ist. Schalten Sie den Monitor anschließend wieder ein. Um die OSD-Anzeige zu entsperren, drücken Sie die MENU-Taste und halten Sie diese gedrückt, während der Monitor ausgeschaltet ist. Schalten Sie den Monitor anschließend wieder ein.

3. OSD-Struktur



☼ Lumineszenz



Kontrast

Stellt den Kontrast aus dem Digitalregister ein.



Helligkeit

Stellt die Hintergrundbeleuchtung ein.

☐ Bildeinstellung



Bildschärfe

Passt die Bildtakte zur Reduzierung des Rauschens horizontaler Linien an.



Takt

Passt die Bildtakte zur Reduzierung des Rauschens vertikaler Linien an.

☒ Bildposition



Horizontale Position

Passt die horizontale Position des Bilds an.



Vertikale Position

Passt die vertikale Position des Bilds an.

☐ Farbtemperatur

Warm

Ruft die Farbtemperatur „Warm“ aus dem EEPROM ab.

Kühl

Ruft die Farbtemperatur „Kühl“ aus dem EEPROM ab.

sRGB

Ruft die Farbtemperatur „sRGB“ aus dem EEPROM ab.



Benutzer/Rot

Stellt den Rotanteil aus dem Digitalregister ein.



Benutzer/Grün

Stellt den Grünanteil aus dem Digitalregister ein.



Benutzer/Blau

Stellt den Blauanteil aus dem Digitalregister ein.

☐ Automatische Konfiguration

Ja

Stellt die Werte für horizontale und vertikale Position, Bildschärfe und Takt automatisch ein.

Nein

Führt keine automatische Konfiguration durch, kehrt zum Hauptmenü zurück.

 **OSD-Einrichtung****Horizontale Position**

Passt die horizontale Position des OSD an.

**Vertikale Position**

Passt die vertikale Position des OSD an.

**OSD-Timeout**

Passt den OSD-Timeout an.

 Sprache**Sprache**

Legt die OSD-Sprache fest.

 Information**Information**

Zeigt Auflösung, horizontale/vertikale Bildwiederholfrequenz, die Seriennummer und den Eingang des aktuellen Signaltimings an.

 Rücksetzung**Ja**

Setzt alle Funktionen auf die Werte der automatischen Einstellung zurück.

Nein

Führt keine automatische Zurücksetzung durch, kehrt zum Hauptmenü zurück.

**Exit**

Beendet OSD.

OSD-Meldung:**Automatische Konfiguration – bitte warten**

Wenn der Benutzer die Abkürzungstaste „Auto“ drückt, wird diese Meldung angezeigt.

Der Monitor wird daraufhin automatisch konfiguriert.

Diese Nachricht finden Sie in den Positionseinstellungen im Menüpunkt „OSD-Einstellung“.

Eingangssignal nicht unterstützt

Diese Meldung wird angezeigt, wenn die Hsync-Frequenz, Vsync-Frequenz oder Auflösung zu hoch eingestellt sind. Diese Meldung erscheint als schwebende Meldung auf Ihrem Monitor.

Kabel nicht angeschlossen

Diese Meldung wird angezeigt, wenn das Videokabel nicht angeschlossen ist. Diese Meldung erscheint als schwebende Meldung auf Ihrem Monitor. Nach 5 Sekunden wechselt der Monitor in den Energiesparmodus.

Kein Signal

Wenn das Videokabel angeschlossen ist, es aber kein aktives Eingangssignal gibt, wird diese Meldung, nachdem der Monitor in den Energiesparmodus gewechselt ist, fünf Sekunden später angezeigt. Diese Nachricht finden Sie in den Positionseinstellungen im Menüpunkt „OSD-Einstellung“.

OSD gesperrt

Wenn OSD entsperrt ist, halten Sie die Menütaste gedrückt und drücken Sie einmal auf die Einschalttaste, um den Monitor einzuschalten. OSD wird gesperrt und diese Meldung angezeigt. Wenn OSD gesperrt ist, kann nur die Einschalttaste verwendet werden. Wenn Sie auf eine der anderen Tasten drücken, wird diese Meldung angezeigt. Wenn OSD gesperrt ist, halten Sie die Menütaste gedrückt und drücken Sie einmal auf die Einschalttaste, um den Monitor einzuschalten. OSD wird entsperrt und keine Meldung angezeigt. Diese Nachricht finden Sie in den Positionseinstellungen im Menüpunkt „OSD-Einstellung“.

DDCCI gesperrt/freigegeben

Wenn DDCCI freigegeben ist, drücken Sie auf die Abkürzungstaste „Auto“. Nach fünf Sekunden wird die Meldung „DDCCI gesperrt“ auf dem Monitor angezeigt.

Wenn DDCCI gesperrt ist, drücken Sie auf die Abkürzungstaste „Auto“. Nach fünf Sekunden wird die Meldung „DDCCI freigegeben“ auf dem Monitor angezeigt.

Diese Nachricht finden Sie in den Positionseinstellungen im Menüpunkt „OSD-Einstellung“.



ADVERTENCIA



PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. TAMPOCO UTILICE EL ENCHUFE POLARIZADO DE ESTE PRODUCTO CON UN RECEPTÁCULO DEL CABLE DE EXTENSIÓN U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LAS PROLONGACIONES SE PUEDAN INSERTAR COMPLETAMENTE. NO ABRA LA CAJA DEL MONITOR, YA QUE CONTIENE COMPONENTES DE ALTO VOLTAJE. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.



PELIGRO



RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS • NO ABRIR

PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). EL MONITOR NO CONTIENE PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.



Este símbolo advierte al usuario de que el producto puede contener suficiente voltaje sin aislar como para causar descargas eléctricas. Por tanto, evite el contacto con cualquier pieza del interior del monitor.



Este símbolo advierte al usuario de que se incluye documentación importante respecto al funcionamiento y el mantenimiento de este producto. Por ello, debería leerla atentamente para evitar problemas.

Declaración del fabricante

Por la presente certificamos que los monitores en color LCD19WV (TFT19W80PS)/LCD22WV (TFT22W90PS) cumplen la

Directiva 73/23/CEE:
– EN 60950-1

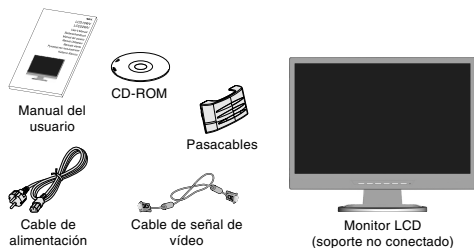
y lleva la marca

Directiva 89/336/CEE:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japón

Contenido



Su nueva caja* de monitor LCD NEC debería contener:

- Un monitor LCD con base inclinable
- Cable de alimentación
- Cable de señal de video
- Manual del usuario
- CD-ROM
- Base
- Pasacables

* Recuerde conservar la caja y el material de embalaje originales para poder transportar el monitor en el futuro.

Inicio rápido

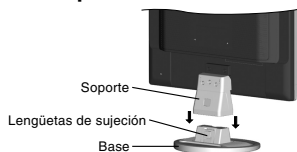


Figura S.1



Figura A.1

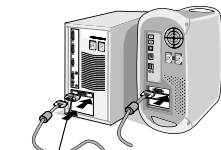


Figura A.2

Adaptador para Macintosh
(no incluido)

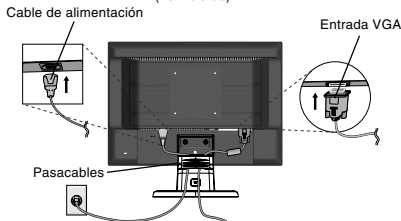


Figura B.1

Para conectar la base al soporte del monitor:

1. Inserte la parte frontal del soporte del monitor en los orificios situados en la parte delantera de la base (figura S.1).
2. Conecte la base al soporte. La lengüeta de sujeción de la base debería encajar en el orificio de la parte posterior del soporte (figura S.1).

Para conectar el monitor LCD a su sistema, siga estas indicaciones:

1. Apague el ordenador.
2. **Para PC con salida analógica:** conecte el cable de señal del mini D-SUB de 15 clavijas conectado al monitor al conector de la tarjeta de visualización de su sistema (figura A.1). Apriete todos los tornillos.

Para los Mac: conecte el adaptador para Macintosh de MultiSync (no incluido) al ordenador. Conecte el cable de señal del mini D-SUB de 15 clavijas al adaptador para Macintosh de MultiSync (figura A.2). Apriete todos los tornillos.

NOTA: algunos sistemas Macintosh no necesitan adaptador.

3. Conecte un extremo del cable de alimentación al monitor y el otro a la toma de corriente. Use el pasacables para colocar juntos el cable de señal de video y el cable de alimentación (figura B.1).
4. Para montar el pasacables:
Conecte el pasacables a la base. Inserte los corchetes del pasacables en los orificios situados en la parte posterior del soporte y deslice el pasacables hacia abajo hasta que encaje en su sitio (figura B.1).

NOTA: compruebe que las lengüetas están bien aseguradas.

NOTA: asegúrese de que el cable del pasacables está bien colocado para evitar daños en él y el monitor.

NOTA: consulte el apartado Peligro de este manual para asegurarse de que selecciona el cable de alimentación adecuado.

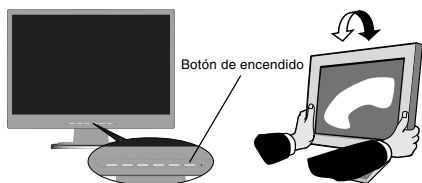
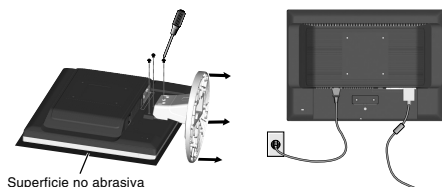


Figura C.1

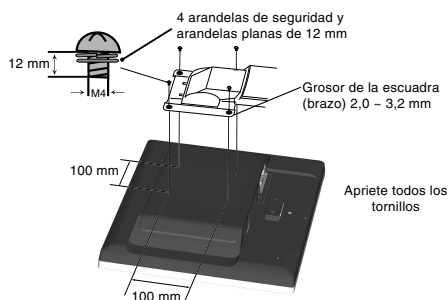
Figura TS.1



Superficie no abrasiva

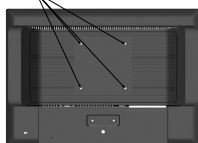
Figura R.1

Figura R.2



Especificaciones

4 TORNILLOS (M4)
(profundidad MÁX.: 8,5 mm)



Peso del conjunto del monitor: 4,2 kg (MÁX.) - (LCD19WV)
5,0 kg (MÁX.) - (LCD22WV)

5. Encienda el monitor y el ordenador con el botón de encendido (**figura C.1**).
6. Esta función No-touch ajusta automáticamente el monitor con la configuración óptima inicial en la mayoría de cadencias. Para llevar a cabo otros ajustes, utilice los siguientes controles de OSD:

- Configuración de la imagen
- Posición de la imagen

Consulte el apartado **Controles** de este manual del usuario si desea obtener una descripción detallada de estos controles OSD.

NOTA: si surgiera algún problema, consulte la sección **Solución de problemas** (CD-ROM).

Inclinación

Sostenga el monitor por ambos lados con las manos y ajuste la inclinación que desee (**figura TS.1**).

Cómo retirar el soporte del monitor para el montaje

Para montar el monitor de otra forma:

1. Desconecte todos los cables.
2. Coloque el monitor boca abajo en una superficie no abrasiva (**figura R.1**).
3. Retire los 3 tornillos que unen el monitor al soporte y retire el soporte como se indica (**figura R.1**). El monitor ya está preparado para montarlo de otro modo.
4. Conecte el cable de CA a la parte posterior del monitor (**figura R.2**).
5. Repita el proceso en sentido inverso para volver a montar el soporte.

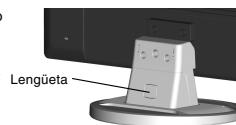
NOTA: utilice sólo métodos de montaje alternativos compatibles con VESA.

NOTA: retire el soporte del monitor con cuidado.

Desmontaje de la base

NOTA: desmonte la base siempre que vaya a transportar el monitor.

1. Coloque el monitor boca abajo en una superficie no abrasiva (**figura R.1**).
2. Suelte las lengüetas inferiores presionándolas hacia arriba con los pulgares.
3. Extraiga la base del soporte.



Instalación de un brazo flexible

Este monitor LCD está diseñado para ser utilizado con un brazo flexible.

Para el montaje, utilice los tornillos (4) y colóquelos tal como se muestra en la imagen. Para cumplir las normas de seguridad, el monitor debe estar montado a un brazo que garantice la estabilidad necesaria teniendo en cuenta el peso del monitor.

El monitor LCD sólo se podrá utilizar con un brazo homologado (por ejemplo, de la marca GS).

Controles

Los botones de control OSD (On-Screen Display) situados en la parte frontal del monitor funcionan del siguiente modo:

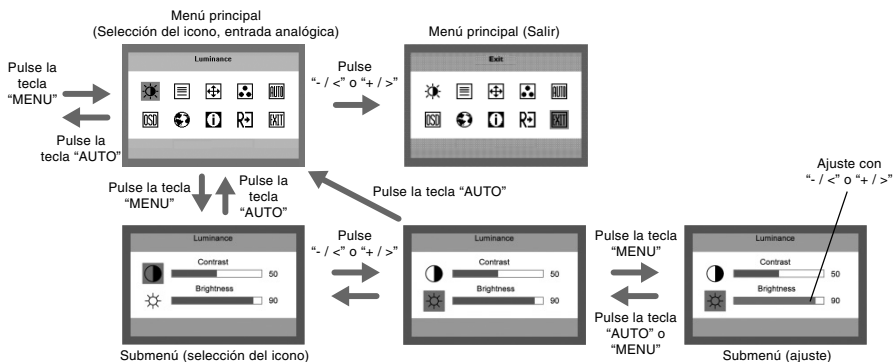
1. Funciones básicas de las teclas

Botón	RESET (sólo LCD22WV)	AUTO	- / <	+ / >	MENU
OSD Off	Mensaje mostrado "Reajuste Sí/No".	Activa - Función de Auto Ajuste (pulse durante 2 segundos)	Acceso rápido a la ventana de luminancia (brillo).	Acceso rápido a la ventana de luminancia (contraste).	Aparece OSD.
OSD ON (fase de selección del icono)	Mensaje mostrado "Reajuste Sí/No".	Tecla Exit act	El cursor se mueve a la izquierda.	El cursor se mueve a la derecha.	Pasa al nivel de ajuste.
OSD ON (fase de ajuste)	Mensaje mostrado "Reajuste Sí/No".	Tecla Exit act	Disminución del valor de ajuste o el cursor para el ajuste se desplaza hacia la izquierda.	Aumento del valor de ajuste o el cursor para el ajuste se desplaza hacia la derecha.	Pasa al nivel de selección del icono.
Bloqueo de OSD	Mensaje mostrado "Reajuste Sí/No".	Activa - Función de Auto Ajuste (pulse durante 2 segundos)	Acceso rápido a la ventana de luminancia (brillo).	Acceso rápido a la ventana de luminancia (contraste).	Se muestra el mensaje "OSD bloqueado".

2. Función de bloqueo de OSD

Para bloquear OSD, mantenga pulsado el botón MENU cuando el monitor esté apagado y, a continuación, pulse el botón de encendido para encender el monitor. Para desbloquear OSD, mantenga pulsado el botón MENU cuando el monitor esté apagado y, a continuación, pulse el botón de encendido para encender el monitor.

3. Estructura de OSD



Luminancia

Contraste

Contraste del registro digital.

Brillo

Ajuste de la luz posterior.

Configuración de la imagen

Enfoque

Ajusta la fase de la imagen para reducir la distorsión de la línea horizontal.

Aproximado

Ajusta el aproximado de la imagen para reducir la distorsión de la línea vertical.

Posición de la imagen

Posición H.

Ajusta la posición horizontal de la imagen.

Posición V.

Ajusta la posición vertical de la imagen.

Temperatura de color

Alta

Recupera la temperatura de color alta de EEPROM.

Baja

Recalls Cool Color Temperature from EEPROM.

sRGB

Recupera la temperatura de color sRGB de EEPROM.

R **Usuario/rojo**

Ganancia de rojo del registro digital.

G **Usuario/verde**

Ganancia de verde del registro digital.

B **Usuario/azul**

Ganancia de azul del registro digital.

Config. auto.

Sí

Ajusta automáticamente la posición H/V, el enfoque y el reloj de la imagen.

No

No ejecuta Auto Config y regresa al menú principal.



Configuración OSD



Posición H.

Ajusta la posición horizontal de OSD.



Posición V.

Ajusta la posición vertical de OSD.



Duración OSD

Ajusta la duración de OSD.

Idioma

Idioma

Configura el idioma de OSD.

Información

Información

Muestra la resolución, la frecuencia de H/V, el número de serie y el puerto de entrada de la cadencia de entrada actual.

Restablecer

Sí

Elimina el último estado de la configuración automática.

No

No restablece los ajustes y regresa al menú principal.



Exit

Sale de OSD.

Mensaje OSD:

Configuración automática, espere

Si el usuario pulsa la tecla directa "Auto" aparecerá este mensaje y el monitor se configurará automáticamente.

Este mensaje está ubicado en el ajuste de posición del elemento "Configuración OSD".

Entrada no compatible

Cuando la frecuencia Hsync, la frecuencia Vsync o la resolución están fuera del alcance del monitor, aparecerá este mensaje.

Este mensaje estará volando.

Cable no conectado

Cuando el cable de vídeo no está conectado, aparece este mensaje. Este mensaje estará volando. Tras 5 segundos, el monitor entrará en modo de ahorro de energía.

Sin señal

Cuando el cable de vídeo está conectado pero no hay entrada de señal activa, aparecerá este mensaje y, tras 5 segundos, el monitor pasará a modo de ahorro de energía. Este mensaje está ubicado en el ajuste de posición del elemento "Configuración OSD".

Bloqueo de OSD

Cuando el OSD está bloqueado, mantenga pulsada la tecla "Menú" y pulse la tecla "Power" una vez para encender el monitor, el OSD estará bloqueado y aparecerá este mensaje. Cuando el OSD está bloqueado, sólo funciona la tecla de encendido. Si el usuario pulsa otra tecla, también aparecerá este mensaje. Cuando el OSD está bloqueado, mantenga pulsada la tecla "Menú" y pulse la tecla de encendido una vez para encender el monitor, el OSD se desbloqueará y no mostrará ningún mensaje. Este mensaje está ubicado en el ajuste de posición del elemento "Configuración OSD".

Activación y desactivación de DDCCI

Cuando DDCCI está activado, pulse la tecla "Auto" y, tras 5 segundos, aparecerá el mensaje "Desactivar DDCCI" en el monitor. Cuando DDCCI está desactivado, pulse la tecla "Auto" y, tras 5 segundos, aparecerá el mensaje "Activar DDCCI" en el monitor. Este mensaje está ubicado en el ajuste de posición del elemento "Configuración OSD".



AVERTISSEMENT



POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE MÊME, N'UTILISEZ PAS LA PRISE POLARISÉE DE CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE OU D'AUTRES PRISES SI ELLES NE PEUVENT ÊTRE TOTALEMENT ENFONCÉES. N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER CAR IL CONTIENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE AU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



ATTENTION



RISQUE D'ÉLECTROCUTION - NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, N'ENLEVEZ PAS LE CAPOT (OU L'ARRIÈRE). VOUS NE POUVEZ RÉPARER AUCUNE PIÈCE INTERNE. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE AU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



Ce symbole prévient l'utilisateur qu'une tension non isolée dans l'appareil peut être suffisante pour provoquer une électrocution. Il est donc dangereux d'établir le moindre contact avec une pièce dans cet appareil.



Ce symbole prévient l'utilisateur que des documents importants sur l'utilisation et le dépannage de cet appareil ont été inclus. Ils doivent donc être lus attentivement pour éviter tout problème.

Déclaration du constructeur

Nous certifions par le présent document que les moniteurs couleur LCD19WV (TFT19W80PS)/LCD22WV (TFT22W90PS) sont conformes à

la directive européenne
73/23/EEC :

– EN 60950-1

la directive européenne
89/336/EEC :

– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

sous la marque suivante :



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japon

Sommaire



Manuel de l'utilisateur



CD-ROM



Support de câble



Cordon d'alimentation



Câble de signal vidéo



Moniteur LCD
(support non connecté)

L'emballage* de votre nouveau moniteur LCD NEC doit contenir les éléments suivants :

- Moniteur LCD avec socle inclinable
- Cordon d'alimentation
- Câble de signal vidéo
- Manuel de l'utilisateur
- CD-ROM
- Support de socle
- Support de câble

* N'oubliez pas de conserver la boîte et le matériel d'emballage d'origine pour le cas où vous seriez amené à transporter ou expédier le moniteur.

Démarrage rapide

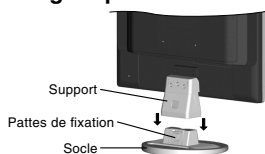


Figure S.1



Figure A.1



Figure A.2

Adaptateur de câble pour Macintosh
(non inclus)

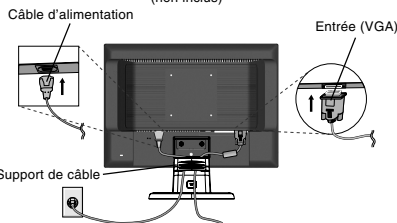


Figure B.1

Pour fixer le socle au support du LCD :

1. Introduire l'avant du support du LCD dans les trous à l'avant du socle (Figure S.1).
2. Fixez le socle au support. Le loquet de verrouillage du socle doit venir s'insérer dans l'orifice au dos du support (Figure S.1).

Pour connecter le moniteur LCD à votre système, suivez ces instructions :

1. Éteignez votre ordinateur.
2. **Pour un PC équipé d'une sortie analogique** : Branchez le mini-connecteur D-SUB à 15 broches du câble de signal connecté au moniteur sur le connecteur de la carte vidéo de votre ordinateur (Figure A.1). Serrez toutes les vis.
Pour un Mac : Branchez l'adaptateur de câble (non fourni) pour Macintosh du MultiSync à l'ordinateur. Branchez le câble signal mini D-SUB à 15 broches à l'adaptateur de câble MultiSync pour Macintosh (Figure A.2). Serrez toutes les vis.

REMARQUE : Certains systèmes Macintosh n'ont pas besoin d'adaptateur de câble.

3. Connectez une extrémité du cordon d'alimentation au moniteur et l'autre à la prise de courant. Utilisez le support de câble pour regrouper le câble de signal vidéo et le câble d'alimentation (Figure B.1).
4. Pour fixer le support de câble : Fixez le support de câble au socle. Insérez les crochets du support de câble dans les orifices au dos du support et faites ensuite coulisser le support de câble vers le bas pour le fixer (Figure B.1).

REMARQUE : Veuillez vous assurer que les attaches sont solidement fixées.

REMARQUE : Régler la portion de câble située sous le support de câble afin d'éviter de toute détérioration du câble ou du moniteur.

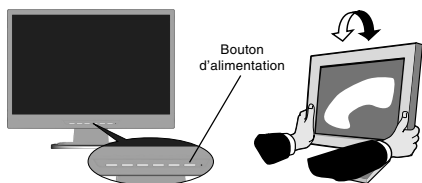


Figure C.1

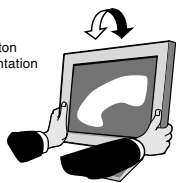


Figure TS.1

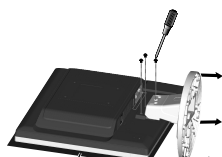


Figure R.1

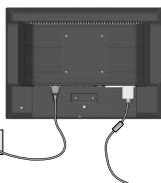
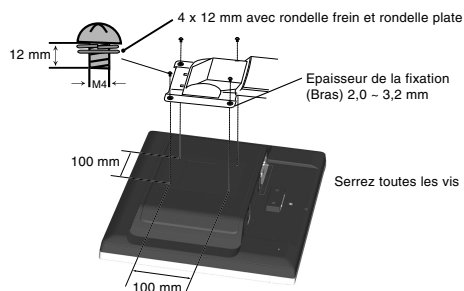
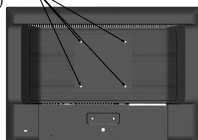


Figure R.2



Spécifications

4-VIS (M4)
(Profondeur MAXI. : 8,5 mm)



Poids de l'assemblage du LCD : 4,2 kg (MAXI.) - (LCD19WV)
5,0 kg (MAXI.) - (LCD22WV)

REMARQUE : Veuillez vous reporter à la section Attention de ce manuel pour le choix d'un cordon d'alimentation adapté.

5. Allumer le moniteur avec le bouton d'alimentation situé à l'avant (**Figure C.1**) ainsi que l'ordinateur.

6. Le réglage automatique sans intervention applique automatiquement au moniteur, pour la plupart des résolutions, les paramètres optimaux en fonction de la configuration initiale. Pour des réglages supplémentaires, utilisez les commandes OSD suivantes :

- Configuration de l'image
- Position de l'image

Reportez-vous à la section **Commandes** de ce manuel de l'utilisateur pour une description complète de ces commandes OSD.

REMARQUE : Si vous rencontrez des problèmes, veuillez vous reporter à la section **Résolution des problèmes** (CD-ROM).

Inclinaison

Tenez les deux côtés de l'écran du moniteur et ajustez manuellement l'inclinaison souhaitée (**Figure TS.1**).

Dépose pour montage du support du moniteur

Pour préparer le moniteur en vue d'un autre montage :

1. Déconnectez tous les câbles.
2. Placez le moniteur face vers le bas sur une surface non abrasive (**Figure R.1**).
3. Retirez les 3 vis fixant le moniteur à son support et enlevez le support comme indiqué (**Figure R.1**).
Le moniteur est maintenant prêt pour un montage différent.
4. Connectez le cordon d'alimentation CA à l'arrière du moniteur (**Figure R.2**).
5. Inversez cette procédure pour fixer à nouveau le support.

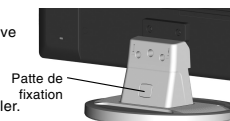
REMARQUE : Utilisez uniquement une méthode de montage alternative compatible VESA.

REMARQUE : Manipulez avec soin, en retirant le support du moniteur.

Pour retirer le socle

REMARQUE : Veuillez toujours retirer le socle lors du transport du LCD.

1. Placez le moniteur face vers le bas sur une surface non abrasive (**Figure R.1**).
2. A l'aide de vos pouces, appuyez le bas des fixations vers le haut pour les déverrouiller.
3. Détachez le socle du support.



Raccordement d'un bras flexible

Ce moniteur LCD est conçu pour être utilisé avec un bras flexible.

Veuillez utiliser les vis fournies (4) comme indiqué dans l'image lors de l'installation. Afin de respecter les prescriptions relatives à la sécurité, le moniteur doit être monté sur un bras garantissant la stabilité nécessaire en fonction du poids du moniteur.

Le moniteur LCD doit être uniquement utilisé avec un bras homologué (par exemple, portant la marque GS).



Commandes

Les boutons de commande OSD (On-screen Display - Affichage à l'écran) sur la face avant du moniteur fonctionnent comme suit :

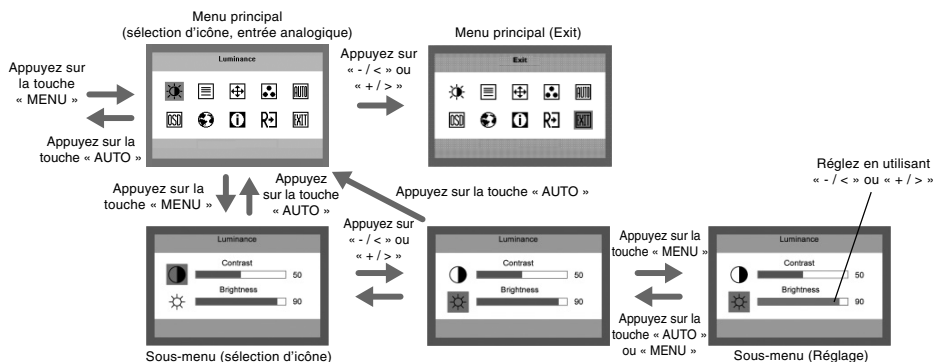
1. Fonctionnement basique des touches

Bouton	RESET (LCD22WV uniquement)	AUTO	- / <	+ / >	MENU
OSD désactivé	Message affiché « Réinitialiser Oui/Non »	Fonction de réglage automatique active (appuyez pendant 2 secondes minimum)	Raccourci vers la fenêtre Luminance (Luminosité).	Raccourci vers la fenêtre Luminance (Contraste).	OSD affiché.
OSD activé (Etape de sélection de l'icône)	Message affiché « Réinitialiser Oui/Non »	Touche Exit active	Le curseur se déplace vers la gauche.	Le curseur se déplace vers la droite.	Aller à l'étape de réglage.
OSD activé (Etape de réglage)	Message affiché « Réinitialiser Oui/Non »	Touche Exit active	Réglage de diminution de la valeur ou le curseur de réglage se déplace vers la gauche.	Réglage de l'augmentation de la valeur ou le curseur de réglage se déplace vers la droite.	Aller à l'étape de sélection de l'icône.
OSD verrouillé	Message affiché « Réinitialiser Oui/Non »	Fonction de réglage automatique active (appuyez pendant 2 secondes minimum)	Raccourci vers la fenêtre Luminance (Luminosité).	Raccourci vers la fenêtre Luminance (Contraste).	Message affiché « OSD verrouillé ».

2. Fonction de verrouillage OSD

Pour verrouiller l'OSD, maintenez le bouton OSD enfoncé lorsque le moniteur est éteint, puis appuyez sur le bouton d'alimentation pour rallumer le moniteur. Pour déverrouiller l'OSD, maintenez le bouton OSD enfoncé lorsque le moniteur est éteint, puis appuyez sur le bouton d'alimentation pour rallumer le moniteur.

3. Structure OSD



☼ Luminance

● **Contraste**
Contraste dans registre numérique.

☼ **Luminosité**
Réglage lampe rétro éclairante.

☼ Configuration de l'image

☼ **Mise au point**
Règle la Phase d'ajustement de l'image pour réduire le niveau de bruit horizontal.

☼ **Horloge**
Règle l'Horloge d'image pour réduire le niveau de bruit vertical.

☼ Position de l'image

☼ **Position Horizontale**
Règle la Position horizontale de l'image.

☼ **Position Verticale**
Règle la Position verticale de l'image.

☼ Température de Couleur

Warm
Rappelle la température de couleur Warm de EEPROM.

Cool
Rappelle la température de couleur Cool de EEPROM.

sRGB
Rappelle la température de couleur sRGB de EEPROM.

R Utilisateur/Rouge
Quantité de Rouge dans le registre numérique.

G Utilisateur/Vert
Quantité de Vert dans le registre numérique.

B Utilisateur/Bleu
Quantité de Bleu dans le registre numérique.

☼ Auto Config

Oui
Ajuste automatiquement la position H/V, mise au point et horloge d'image.

Non
N'exécute pas Auto Config, retourne au menu principal.

Configuration OSD

Position Horizontale
Règle la position horizontale de l'OSD.

Position Verticale
Règle la position verticale de l'OSD.

Délai OSD
Règle le délai OSD.

Langue

Langue
Règle la langue de l'OSD.

Informations

Informations
Affiche la résolution, la fréquence H/V, le numéro de série et le port d'entrée pour le temps d'entrée actuel.

Réinitialiser

Oui
Efface chaque état ancien de la configuration automatique.

Non
N'exécute pas la réinitialisation, retourne au menu principal.

Exit
Quitte OSD.

Message OSD :

Auto Config, veuillez attendre

Si l'utilisateur appuie sur la touche de raccourci « Auto », ce message s'affiche et le moniteur applique la fonction de configuration automatique. L'emplacement de ce message se trouve dans le réglage de position, dans l'élément « Installation OSD ».

Entrée non prise en charge

Lorsque la fréquence H sync, la fréquence V sync ou la résolution sont hors de portée de la prise en charge du moniteur, ce message s'affiche. Le message disparaît ensuite.

Câble non connecté

Lorsque le câble vidéo n'est pas connecté, ce message s'affiche. Le message disparaît ensuite. Après 5 secondes, l'écran passe en mode d'économie d'énergie.

Pas de signal

Lorsque le câble vidéo est connecté, mais qu'il n'y a pas d'entrée de signal actif, le message s'affiche. Après 5 secondes, l'écran passe en mode d'économie d'énergie. L'emplacement de ce message se trouve dans le réglage de position, dans l'élément « Installation OSD ».

OSD verrouillé

Lorsque l'OSD est déverrouillé, maintenez les touches « Menu » et « Alimentation » enfoncées pour allumer le moniteur. L'OSD est ensuite verrouillé et ce message s'affiche. Lorsque l'OSD est verrouillé, seule la touche Alimentation fonctionne. Si l'utilisateur appuie sur une autre touche, le message s'affiche. Lorsque l'OSD est verrouillé, maintenez la touche « Menu » enfoncée et appuyez sur « Alimentation » pour allumer le moniteur. L'OSD est ensuite déverrouillé et ce message ne s'affiche pas. L'emplacement de ce message se trouve dans le réglage de position, dans l'élément « Installation OSD ».

Désactiver/Activer DDCCI

Lorsque DDCCI est activé, appuyez sur « Auto ». Après 5 secondes, le message « Désactiver DDCCI » s'affiche à l'écran. Lorsque DDCCI est désactivé, appuyez sur « Auto ». Après 5 secondes, le message « Activer DDCCI » s'affiche à l'écran. L'emplacement de ce message se trouve dans le réglage de position, dans l'élément « Installation OSD ».



AVVISO



PER EVITARE PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITÀ A PIOGGIA O UMDITÀ. INOLTRE, NON USARE LA SPINA POLARIZZATA DELL'UNITÀ CON UNA PRESA DI CAVO DI PROLUNGA O ALTRE PRESE, A MENO CHE I POLI DELLA SPINA SI INSERISCANO COMPLETAMENTE.

NON APRIRE LA CARROZZERIA POICHÉ ALL'INTERNO VI SONO COMPONENTI SOTTO ALTA TENSIONE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



ATTENZIONE



PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA • NON APRIRE

ATTENZIONE: PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON TOGLIERE IL COPERCHIO (O LA COPERTURA POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI MANUTENIBILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



Questo simbolo avverte l'utente che tensioni non isolate all'interno dell'unità possono essere sufficientemente elevate da provocare scossa elettrica. Pertanto è pericoloso avere qualsiasi tipo di contatto con un componente interno all'unità.



Questo simbolo avverte l'utente che sono state incluse importanti informazioni relative al funzionamento ed alla manutenzione dell'unità. Pertanto esse devono essere lette attentamente al fine di evitare l'insorgere di problemi.

Dichiarazione del Costruttore

Si certifica che i monitor a colori LCD19WV (TFT19W80PS)/ LCD22WV (TFT22W90PS) sono conformi a

Direttiva del Consiglio
Europeo 73/23/CEE:
– EN 60950-1

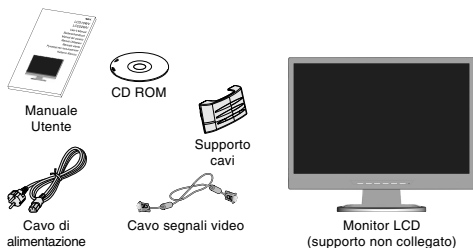
ed è contrassegnato con



Direttiva del Consiglio
Europeo 89/336/CEE:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Giappone

Contenuto



La confezione del nuovo monitor LCD NEC* deve contenere le seguenti parti:

- Monitor LCD con base inclinabile
- Cavo di alimentazione
- Cavo segnali video
- Manuale Utente
- CD ROM
- Supporto base
- Supporto cavi

* Conservare la confezione ed il materiale di imballaggio originali per trasportare o spedire il monitor.

Guida rapida

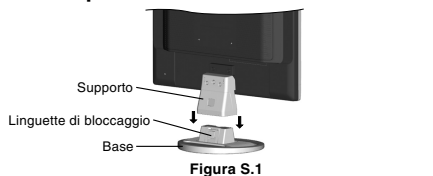


Figura A.1



Figura A.2

Adattatore cavo Macintosh (non incluso)

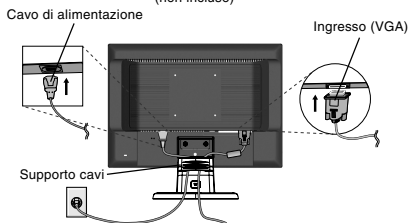


Figura B.1

Per collegare la base al supporto LCD:

1. Inserire la parte anteriore del supporto LCD nei fori presenti sulla parte anteriore della base (Figura S.1).
2. Fissare la base al supporto. La linguetta di bloccaggio sulla base deve essere inserita perfettamente nel foro sulla parte posteriore del supporto (Figura S.1).

Per collegare il monitor LCD al sistema, attenersi alle seguenti istruzioni:

1. Spegnerne il computer.
2. **Per il PC con l'uscita analogica:** Collegare il cavo segnali mini D-SUB a 15 pin collegato al monitor al connettore della scheda video del sistema (Figura A.1). Serrare tutte le viti.
Per Mac: Collegare l'adattatore cavo MultiSync-Macintosh (non incluso) al computer. Fissare il cavo segnali mini D-SUB a 15 pin all'adattatore cavo MultiSync Macintosh (Figura A.2). Serrare tutte le viti.

NOTA: Alcuni sistemi Macintosh non dispongono di un adattatore cavo Macintosh.

3. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione al monitor e l'altra estremità alla presa di alimentazione. Utilizzare il supporto cavi per tenere uniti il cavo segnali video e il cavo di alimentazione (Figura B.1).
4. Per collegare il supporto cavi:
Fissare il supporto cavi alla base. Inserire i ganci del supporto cavi nei fori sulla parte posteriore del supporto e far scivolare il supporto cavi verso il basso per posizionarlo correttamente (Figura B.1).

NOTA: Assicurarsi che le linguette siano ben salde.

NOTA: Regolare la posizione del cavo che si trova sotto il supporto cavi per evitare di danneggiare il cavo o il monitor.

NOTA: Fare riferimento alla sezione "Attenzione" di questo manuale per una scelta corretta del cavo di alimentazione.

Italiano

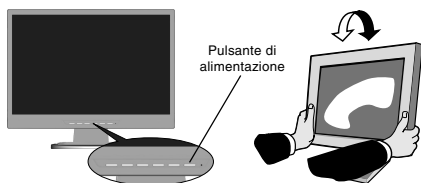
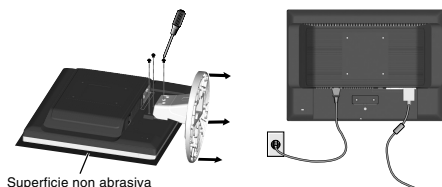


Figura C.1

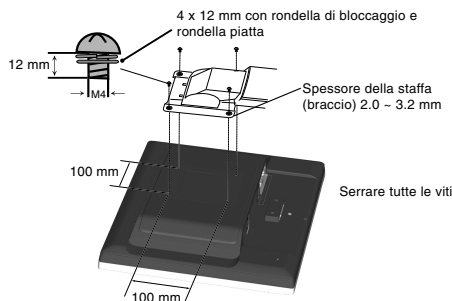
Figura TS.1



Superficie non abrasiva

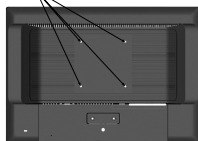
Figura R.1

Figura R.2



Specifiche tecniche

4 VITI (M4)
(profondità MAX: 8,5 mm)



Peso del gruppo LCD: 4,2 kg (MAX) - (LCD19WV)
5,0 kg (MAX) - (LCD22WV)

5. Accendere il monitor con il pulsante di alimentazione, posto sulla parte anteriore, e il computer (**Figura C.1**).
6. La regolazione automatica No-touch regola automaticamente il monitor sulle impostazioni ottimali al momento della configurazione iniziale per la maggior parte delle temporizzazioni. Per ulteriori regolazioni, usare i seguenti controlli OSD:

- Imp. immagine
- Posizione dell'immagine

Fare riferimento alla sezione **Controlli** di questo Manuale Utente per una descrizione completa di questi controlli OSD.

NOTA: In caso di problemi, fare riferimento alla sezione **Ricerca guasti** (CD-ROM).

Inclinazione

Afferrare con le mani i due lati dello schermo del monitor e inclinarlo a piacere (**Figura TS.1**).

Rimozione del supporto monitor per il montaggio

Per predisporre il monitor a un diverso montaggio:

1. Scollegare tutti i cavi.
2. Sistemare il monitor verso il basso su una superficie non abrasiva (**Figura R.1**).
3. Togliere le 3 viti che fissano il monitor al supporto e sollevare il supporto come illustrato (**Figura R.1**). Il monitor ora è pronto per essere montato in modo diverso.
4. Collegare il cavo di alimentazione c.a. sulla parte posteriore del monitor (**Figura R.2**).
5. Per rimontare sul supporto, ripetere queste operazioni nell'ordine inverso.

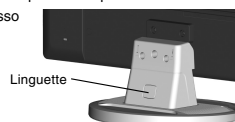
NOTA: Utilizzare esclusivamente un metodo di montaggio alternativo compatibile VESA.

NOTA: Rimuovere con cautela il supporto del monitor.

Rimozione della base

NOTA: Rimuovere sempre la base quando si sposta l'LCD.

1. Sistemare il monitor verso il basso su una superficie non abrasiva (**Figura R.1**).
2. Utilizzando entrambi i pollici, premere le linguette in basso verso l'alto per sbloccare.
3. Tirare la base non bloccata ed estrarla dal supporto.



Linguette

Collegamento di un braccio flessibile

Il monitor LCD è progettato per essere utilizzato con il braccio flessibile.

Durante l'installazione utilizzare le viti (4 pezzi) come indicato nella figura. Per soddisfare i requisiti di sicurezza, il monitor deve essere montato su un braccio che garantisca la necessaria stabilità in considerazione del peso del monitor.

Il monitor LCD deve essere utilizzato esclusivamente con un braccio di tipo approvato (per es. marca GS).



Comandi

I tasti di controllo OSD (On-Screen Display) sulla parte anteriore del monitor hanno le seguenti funzioni:

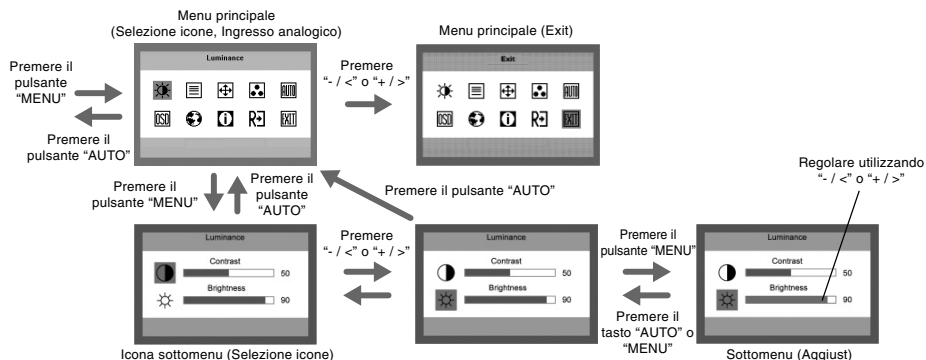
1. Funzione dei pulsanti di base

Pulsante	RESET (Solo LCD22WV)	AUTO	- / <	+ / >	MENU
OSD Off	Messaggio visualizzato "Ripristino Sì/No"	Funzione - Auto Aggiust attiva (premere per oltre 2 secondi)	Collegamento alla finestra Luminosità (Luminosità).	Collegamento alla finestra Luminosità (Contrasto).	OSD visualizzato.
OSD ON (Fase di selezione icone)	Messaggio visualizzato "Ripristino Sì/No"	Tasto Exit	Il cursore si sposta verso sinistra.	Il cursore si sposta verso destra.	Vai a fase regolazione.
OSD ON (Fase di regolazione)	Messaggio visualizzato "Ripristino Sì/No"	Tasto Exit	Regolare la diminuzione del valore o il cursore per spostare verso sinistra.	Regolare l'aumento del valore o il cursore per spostare verso destra.	Vai a fase di selezione icone.
OSD bloccato	Messaggio visualizzato "Ripristino Sì/No"	Funzione - Auto Aggiust attiva (premere per oltre 2 secondi)	Collegamento alla finestra Luminosità (Luminosità).	Collegamento alla finestra Luminosità (Contrasto).	Messaggio visualizzato "OSD Bloccato".

2. Funzione Blocco OSD

Per bloccare l'OSD, premere e tenere premuto il pulsante MENU mentre il monitor è spento, quindi premere il pulsante di accensione per accendere il monitor. Per sbloccare l'OSD, premere e tenere premuto il pulsante MENU mentre il monitor è spento, quindi premere il pulsante di accensione per accendere il monitor.

3. Struttura OSD



Luminanza

- Contrasto**
Contrasto dal registro digitale.

- Luminosità**
Regolazione della retroilluminazione.

Configurazione immagine

- Focalizzazione**
Regola la fase dell'immagine per ridurre i disturbi sulle linee orizzontali.

- Clock**
Regola il clock dell'immagine per ridurre i disturbi sulle linee verticali.

Posizione dell'immagine

- Posizione H**
Regola la posizione orizzontale dell'immagine.

- Posizione V**
Regola la posizione verticale dell'immagine.

Temp. colore

- Caldo**
Richiama la temperatura colore calda dall'EEPROM.

- Freddo**
Richiama la temperatura colore fredda dall'EEPROM.

- sRGB**
Richiama la temperatura colore sRGB dall'EEPROM.

- R Utente / Rosso**
Guadagno rosso dal registro digitale.

- G Utente / Verde**
Guadagno verde dal registro digitale.

- B Utente / Blu**
Guadagno blu dal registro digitale.

Regolazione autom.

- Sì**
Regolazione automatica della posizione O./V., del fuoco e dell'orologio dell'immagine.
- No**
Non esegue la Regolazione autom., torna al menu principale.

 Configurazione OSD**Posizione H**

Regola la posizione orizzontale dell'OSD.

**Posizione V**

Regola la posizione verticale dell'OSD.

**Timeout OSD**

Regola il timeout OSD.

 Lingua**Lingua**

Imposta la lingua dell'OSD.

 Informazioni**Informazioni**

Mostra la risoluzione, la frequenza H/V, il numero di serie e la porta di ingresso dell'attuale temporizzazione di ingresso.

 Reset**Sì**

Elimina ogni vecchio stato della configurazione automatica.

No

Non esegue il ripristino e ritorna al menu principale.

**Exit**

Esce da OSD.

Messaggio OSD:**Regolazione autom. Attendere, prego**

Se l'utente preme il tasto di scelta rapida "Auto" viene visualizzato questo messaggio e il monitor esegue la funzione di regolazione automatica.

La posizione di questo messaggio si trova nell'impostazione di posizione alla voce "Impostazione OSD".

Ingresso non supportato

Quando le opzioni Frequenza sinc. O., Frequenza sinc. V. o Risoluzione sono al di fuori della gamma supportata dal monitor, viene visualizzato questo messaggio. Questo messaggio è provvisorio.

Cavo non connesso

Quando il cavo video non è collegato, viene visualizzato questo messaggio. Questo messaggio è provvisorio. Dopo 5 secondi, il monitor entrerà in modalità di risparmio energia.

Nessun input segnale

Quando il cavo video è collegato ma non vi è alcun ingresso di segnale attivo, viene visualizzato questo messaggio e dopo 5 secondi il monitor entra in modalità di risparmio energetico. La posizione di questo messaggio si trova nell'impostazione di posizione alla voce "Impostazione OSD".

OSD bloccato

Quando l'OSD è sbloccato, tenere premuto il tasto "Menu" e premere una volta il tasto di alimentazione per accendere il monitor; l'OSD viene bloccato e si visualizza questo messaggio. Quando l'OSD è bloccato, continua a funzionare solo il tasto di alimentazione; se l'utente preme un qualsiasi altro tasto viene visualizzato questo messaggio. Quando l'OSD è bloccato, tenere premuto il tasto "Menu" e premere una volta il tasto di alimentazione per accendere il monitor; l'OSD viene sbloccato e non si visualizza alcun messaggio. La posizione di questo messaggio si trova nell'impostazione di posizione alla voce "Impostazione OSD".

DDCCI abilitato/disabilitato

Quando il DDCCI è abilitato, premere il tasto "Auto"; dopo 5 secondi sul monitor viene visualizzato il messaggio "DDCCI disabilitato".

Quando il DDCCI è disabilitato, premere il tasto "Auto"; dopo 5 secondi sul monitor viene visualizzato il messaggio "DDCCI abilitato".

La posizione di questo messaggio si trova nell'impostazione di posizione alla voce "Impostazione OSD".



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. КРОМЕ ТОГО, НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ПОЛЯРНУЮ ВИЛКУ УСТРОЙСТВА В РОЗЕТКУ УДЛИНИТЕЛЯ ИЛИ ДРУГИЕ РОЗЕТКИ, ЕСЛИ ЕЕ ШТЫРЬКИ НЕ ВХОДЯТ ПОЛНОСТЬЮ. НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КОРПУС, ТАК КАК ВНУТРИ НАХОДЯТСЯ ДЕТАЛИ ПОД ВЫСОКИМ НАПРЯЖЕНИЕМ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



ВНИМАНИЕ



ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ • НЕ ОТКРЫВАТЬ

ВНИМАНИЕ. ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ОБСЛУЖИВАНИЕ КОТОРЫХ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ. Этот знак предупреждает пользователей о том, что внутри устройства находятся неизолированные детали под высоким напряжением, которые могут стать причиной поражения электрическим током. Поэтому ни в коем случае нельзя прикасаться к каким-либо деталям внутри устройства. Этот знак предупреждает пользователей о том, что имеется важная документация по эксплуатации и обслуживанию этого устройства. Поэтому ее необходимо внимательно прочитать, чтобы избежать возможных проблем.



Заявление изготовителя

Настоящим подтверждаем, что цветные ЖК-мониторы LCD19WV (TFT19W80PS)/LCD22WV (TFT22W90PS) соответствуют

Директиве Совета 73/23/EEC: и содержит отметку
– EN 60950-1

Директиве Совета 89/336/EEC:

- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024

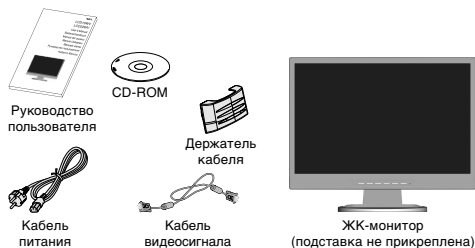


NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan



BZ 02

Содержимое



В упаковочной коробке* нового монитора NEC LCD должно быть следующее:

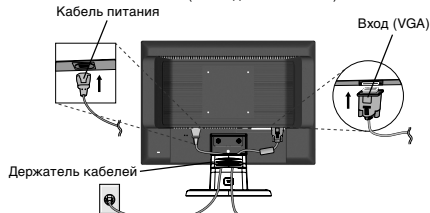
- Монитор LCD с шарнирной опорой
- Кабель питания
- Кабель видеосигнала
- Руководство пользователя
- диск CD-ROM
- Подставка основания
- Держатель кабеля

* Обязательно сохраните коробку и упаковочный материал для транспортировки или перевозки монитора.

Краткое руководство по началу работы



Адаптер кабеля для Macintosh (не входит в комплект)



Чтобы подсоединить основание к подставке ЖКД:

1. Вставьте переднюю часть подставки ЖКД в отверстия в передней части основания (Рисунок S.1).
2. Закрепите подставку на основании. Защелка на основании должна войти в соответствующее отверстие в задней стороне подставки (Рисунок S.1).

Чтобы подключить ЖКД монитор LCD к системе, выполните следующие инструкции:

1. Отключите питание компьютера.
2. Для ПК с аналоговым выходом: подключите 15-контактный мини-разъем D-SUB видеосигнального кабеля, идущего от монитора, к разъему видеоплаты на компьютере (Рисунок A.1). Затяните все винты.

Для Mac: Подсоедините адаптер кабеля для MultiSync Macintosh (не входит в комплект) к компьютеру. Подключите кабель видеосигнала с 15-штырьковым мини-разъемом D-SUB к адаптеру кабеля для MultiSync Macintosh (Рисунок A.2). Затяните все винты.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для некоторых компьютеров Macintosh адаптер кабеля Macintosh не требуется.

3. Подключите один конец кабеля питания к монитору, а другой — к розетке электропитания. Чтобы закрепить вместе кабель видеосигнала и кабель питания, используйте держатель (Рисунок B.1).
4. Чтобы установить держатель кабеля: Закрепите держатель кабеля на основании. Вставьте держатель кабеля в отверстия на задней стороне подставки и, сдвинув держатель вниз, установите его на место (Рисунок B.1).

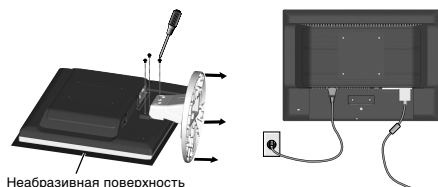
ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что защелки надежно фиксируют держатель.

ПРИМЕЧАНИЕ. Отрегулируйте положение кабеля под держателем кабелей, чтобы предотвратить повреждение кабеля или монитора.



Рисунок С.1

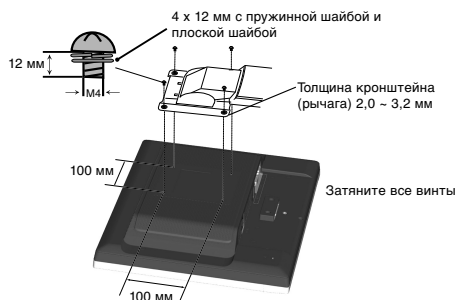
Рисунок TS.1



Неабразивная поверхность

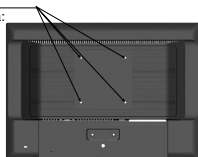
Рисунок R.1

Рисунок R.2



Характеристики

4-ВИНТА (M4)
(МАКСИМАЛЬНАЯ глубина:
8,5 мм)



Вес ЖКД монитора в сборе: 4,2 кг (MAX) - (LCD19WV)
5,0 кг (MAX) - (LCD22WV)

ПРИМЕЧАНИЕ. Рекомендации по правильному выбору кабеля питания см. в разделе "Внимание" настоящего руководства.

5. Включите монитор с помощью кнопки питания (**Рисунок С.1**) и компьютер.
6. Функция бесконтактной настройки выполняет автоматическую подстройку оптимальных параметров монитора при первоначальной настройке, включая большинство параметров синхронизации. Для дальнейших настроек используйте следующие параметры OSD:
 - Image Setup (Настройка изображения)
 - Image Position (Положение изображения)Полное описание этих параметров OSD см. в разделе "Органы управления" этого руководства пользователя.

ПРИМЕЧАНИЕ. В случае каких-либо неполадок обратитесь к разделу **Устранение неисправностей** (на компакт-диске).

Наклон

Установите требуемый наклон экрана монитора, держа его руками с обеих сторон (**Рисунок TS.1**).

Отсоединение подставки монитора перед установкой

Чтобы подготовить монитор к установке в другом положении:

1. Отсоедините все кабели.
2. Положите монитор экраном вниз на неабразивную поверхность (**Рисунок R.1**).
3. Отверните 3 винта, крепящие монитор к подставке, и снимите подставку, как показано на рисунке (**Рисунок R.1**). Теперь монитор готов к установке другим способом.
4. Подключите кабель питания к разъему на задней панели монитора (**Рисунок R.2**).
5. Повторите процесс в обратном порядке, чтобы снова подсоединить подставку.

ПРИМЕЧАНИЕ. Другие используемые методы установки должны удовлетворять требованиям VESA.

ПРИМЕЧАНИЕ. Соблюдайте осторожность при снятии подставки монитора.

Снятие основания

ПРИМЕЧАНИЕ. При транспортировке монитора ЖКД всегда снимайте основание.

1. Положите монитор экраном вниз на неабразивную поверхность (**Рисунок R.1**).
2. Большими пальцами нажмите на нижние выступы в направлении вверх для разблокировки.
3. Снимите основание с подставки.



Подсоединение подвижного кронштейна

Этот ЖКД монитор предназначен для использования с подвижным кронштейном.

При установке используйте винты (4 шт.), как показано на рисунке. В целях соблюдения правил безопасности монитор следует устанавливать на кронштейне, обеспечивающем необходимую устойчивость с учетом веса монитора.

ЖКД монитор следует использовать только с предназначенным для него кронштейном (например, марки GS).





Auto Config (Автоматическая настройка)

Yes (Да)

Автоматическая настройка параметров изображения
"Положение по верт./гориз.", "Фокус" и "Такт. частота".

No (Нет)

Отмена выполнения автоматической настройки, возврат
в главное меню.

OSD Setup (Настройка экранного меню)

H. Position (Положение по горизонтали)

Регулировка положения экранного меню по горизонтали.

V. Position (Положение по вертикали)

Регулировка положения экранного меню по вертикали.

OSD Timeout (Время ожидания экранного меню)

Настройка времени ожидания экранного меню.

Language (Язык)

Language (Язык)

Настройка языка экранного меню.

Information (Информация)

Information (Информация)

Отображение разрешения, частоты горизонтальной/
вертикальной развертки, серийного номера и входного
порта текущего сигнала синхронизации.

Reset (Сброс)

Yes (Да)

Очистить все старые состояния автоматической
конфигурации.

No (Нет)

Отмена выполнения сброса, возврат в главное меню.

Exit (Выход)

Выход из экранного меню.

Сообщение экранного меню.

Auto Config Please Wait (Выполняется автоматическая настройка, пожалуйста, подождите)

Если пользователь нажимает кнопку Auto (Авто), отображается
это сообщение и выполняется автоматическая настройка
монитора.

Это сообщение располагается в настройках положения
экранного меню.

Input Not Supported (Входной сигнал не поддерживается)

Если значения частоты синхронизации по вертикали или
горизонтали или разрешения выходят за пределы
поддерживаемого монитором диапазона, отображается данное
сообщение. Сообщение перемещается по экрану.

Cable Not Connected (Кабель не подключен)

Когда видеокабель не подключен, отображается это сообщение.
Сообщение перемещается по экрану. Через 5 секунд монитор
переходит в режим экономии энергии.

No Signal (Нет сигнала)

Когда видеокабель подключен, но нет активного сигнала,
отображается это сообщение, через 5 с монитор переходит в
режим экономии энергии. Это сообщение располагается в
настройках положения экранного меню.

OSD Locked (Экранное меню заблокировано)

Если экранное меню не заблокировано, удерживайте кнопку
Menu (Меню) и одновременно нажмите кнопку включения
питания, чтобы включить монитор. Экранное меню будет
заблокировано и отобразится это сообщение. Когда экранное
меню заблокировано, работает только кнопка питания, при
нажатии любой другой кнопки отображается данное сообщение.
Если экранное меню заблокировано, удерживайте кнопку Menu
(Меню) и одновременно нажмите кнопку включения питания,
чтобы включить монитор, блокировка экранного меню будет
снята и данное сообщение не отобразится. Это сообщение
располагается в настройках положения экранного меню.

DDCCI Disable/Enable (ВЫКЛ./ВКЛ. DDCCI)

Когда функция DDCCI включена, нажмите кнопку AUTO (Авто),
через 5 сек. на мониторе появится сообщение "Отключение
DDCCI".

Когда функция DDCCI отключена, нажмите кнопку AUTO (Авто),
через 5 сек. на мониторе появится сообщение "Включение
DDCCI".

Это сообщение располагается в настройках положения
экранного меню.



DIKKAT



YANGIN VE ŞOK TEHLİKELERİNİ ÖNLEMELİK İÇİN CİHAZ YAĞMUR YA DA NEME MARUZ KALMAMALIDIR. AYRICA BU CİHAZIN POLARİZE FİŞİNİ UÇLAR TAM OTURMADIĞI SÜRECE BİR UZATMA KABLOSU YA DA BAŞKA PRİZLERDE KULLANMAYIN. İÇERİSİNDE YÜKSEK VOLTAJLI BİLEŞENLER BULUNDUĞU İÇİN KASAYI AÇMAKTAN KAÇININ SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.



UYARI



ELEKTRİK ŞOKU RİSKİ • AÇMAYIN

UYARI: ELEKTRİK ŞOKU RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN, KAPAĞI AÇMAYIN (VEYA ARKASINI). İÇ KISIMDA KULLANICININ İLGİLENEBİLECEĞİ HERHANGİ BİR PARÇA BULUNMAMAKTADIR. SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.



Bu sembol kullanıcıyı cihazın içindeki izole edilmemiş voltajın elektrik şoku yaratabilecek büyüklükte olduğu konusunda uyarır. Bu yüzden cihazın içerisindeki herhangi bir parça ile temas tehlikelidir.



Bu sembol kullanıcıyı bu cihazın kullanımı ve bakımı ile ilgili önemli belgelerin pakete dahil olduğu konusunda bilgilendirir. Bu yüzden, herhangi bir soruna yol açmamak için dikkatle okunmalıdır.

Üreticinin Bildirimi

Burada, renkli LCD19WV (TFT19W80PS)/LCD22WV (TFT22W90PS) monitörlerin aşağıdakileri uygun olduğunu bildiririz:

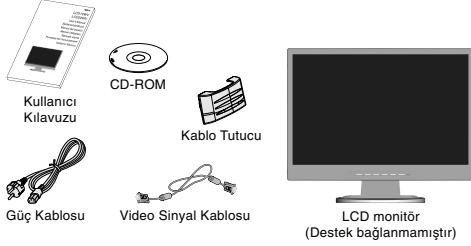
Konsey Yönetmeliği 73/23/EEC: ve aşağıdaki işaret sahibidir
– EN 60950-1

Konsey Yönetmeliği 89/336/EEC:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japonya

İçindekiler

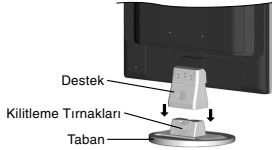


Yeni NEC LCD monitör kutunuz* aşağıdakileri içermelidir:

- LCD monitör ve monitör ayağı
- Güç Kablosu
- Video Sinyal Kablosu
- Kullanıcı Kılavuzu
- CD-ROM
- Taban Desteği
- Kablo Tutucu

* Monitörü taşımak veya bir yere göndermek için orijinal kutusunu ve ambalaj malzemesini saklamayı unutmayın.

Hızlı Başlama



Şekil S.1

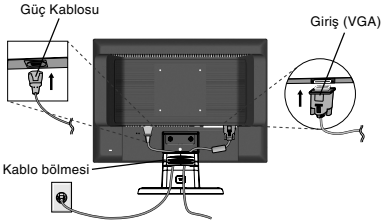


Şekil A.1



Şekil A.2

Macintosh Kablo Adaptörü (dahil değil)



Şekil B.1

Tabanı LCD Desteğe takmak için:

1. LCD desteğin ön tarafını Tabanın önündeki deliklere yerleştirin (Şekil S.1).
2. Tabanı Standa takın. Taban üzerindeki kilitleme tırnakları Standın arkasındaki deliğe yerleşmelidir (Şekil S.1).

LCD monitörü sisteminize bağlamak için, aşağıdaki talimatları izleyin:

1. Bilgisayarınızı kapatın.
2. **Analog çıkışlı PC için:** 15-pin mini D-SUB bağlanmış sinyal kablosunu sisteminizdeki ekran kartının konektörüne monitör ile bağlayınız (Şekil A.1). Tüm vidaları sıkın.

Mac için: MultiSync Macintosh kablo adaptörünü (dahil değildir) bilgisayara bağlayın. 15-Pin mini D-SUB sinyal kablosunu MultiSync Macintosh kablo adaptörüne takın (Şekil A.2). Tüm vidaları sıkın.

NOT: Bazı Macintosh sistemlerinde Macintosh kablo adaptörüne gerek yoktur.

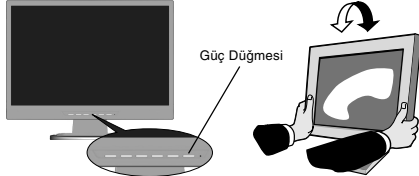
3. Güç kablosunun bir ucunu monitöre ve diğer ucunu da elektrik prizine takın. Video Sinyal Kablosunu ve güç kablosunu birlikte tutmak için Kablo tutucuyu kullanın (Şekil B.1).

4. Kablo Tutucuyu takmak için: Kablo tutucusunu Taban üzerine takın. Kablo Tutucusu üzerindeki kancaları Standın arkasındaki deliklere yerleştirin ve Kablo Tutucusunu yerin içine aşağıya doğru kaydırın (Şekil B.1).

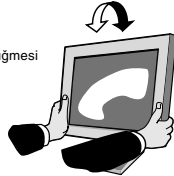
NOT: Lütfen tırnakların yerlerine tam olarak oturduklarından emin olun.

NOT: Kabloya veya monitöre zarar vermemek için kablo bölmesinin altındaki kabloların konumunu ayarlayın.

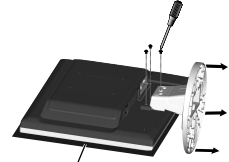
NOT: Uygun güç kablosunun seçimi için lütfen bu kullanma kılavuzunun Uyarılar bölümüne bakın.



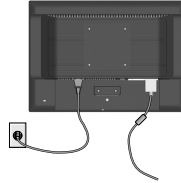
Şekil C.1



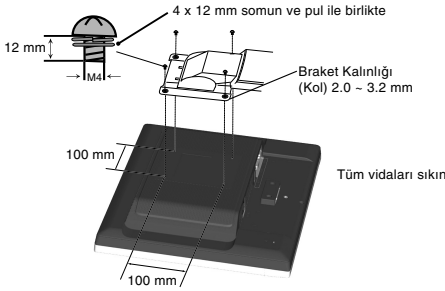
Şekil TS.1



Şekil R.1

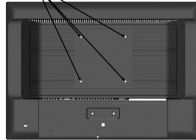


Şekil R.2



Teknik Özellikler

4-VIDA (M4)
(MAKS. derinlik: 8.5 mm)



LCD tertibatının ağırlığı: 4.2 kg (MAKS.) - (LCD19WV)
5.0 kg (MAKS.) - (LCD22WV)

- Öndeki güç düğmesi ile monitörü ve bilgisayarı açın (Şekil C.1).
- Dokunmadan Otomatik Ayar, zamanlamaların çoğu için, ilk başlangıçtan sonra monitörü optimum ayarlarına ayarlar. Diğer ayarlar için aşağıdaki OSD kontrollerini kullanın.
 - Image Setup (Görüntü Kurulumu)
 - Image Position (Görüntü Konumu)

OSD kontrollerin tam tanımları için bu Kullanıcı Kılavuzunun **Kontroller** bölümüne bakın.

NOT: Herhangi bir sorun varsa, lütfen **Sorun Giderme** bölümüne (CD-ROM) bakın.

Eğitim

Monitör ekranını ellerinizle her iki yanından tutarak eğimi arzu ettiğiniz şekilde ayarlayın (Şekil TS.1).

Montaj için Monitör Desteğini Çıkartma

Monitörü alternatif montaj amaçlarına hazırlamak için:

- Tüm kabloları çıkartın.
- Monitörün yüzeyi aşağı gelecek şekilde aşındırıcı olmayan bir yüzey üzerine koyun (Şekil R.1).
- Monitör desteği bağlayan 3 vidayı sökün ve desteği gösterildiği gibi çıkarın (Şekil R.1).
Monitör artık alternatif bir alanda kurulmaya hazırdır.
- AC kablосunu monitörün arkasına bağlayın (Şekil R.2).
- Desteği tekrar takmak için bu işlemin tersini yapın.

NOT: Sadece VESA uyumlu alternatif montaj metodu kullanın.

NOT: Monitör desteğini çıkartırken dikkat edin.

Tabanı Çıkartma

NOT: LCD'yi taşıırken mutlaka Tabanı çıkartın.

- Monitörün yüzeyi aşağı gelecek şekilde aşındırıcı olmayan bir yüzey üzerine koyun (Şekil R.1).
- Başparmaklarınızı kullanarak, alt tırnakları açmak için yukarı doğru bastırın.
- Kilitlenmemiş tabanı standdan çekin.



Esnek Kol Takma

Bu LCD monitör esnek bir kol ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Monte ederken lütfen ekteki vidaları (4 adet) resimde gösterilen şekilde kullanın. Güvenlik gerekliliklerini yerine getirmek için monitörün ağırlığı göz önünde bulundurulduğunda gerekli dengeyi sağlayabilecek bir kola monte edilmelidir.

LCD monitör sadece onaylanmış bir kolla kullanılmalıdır (örn. GS işareti).

Kontroller

Monitörün ön kısmındaki OSD (Ekran Üstü) kontrol düğmeleri aşağıdaki gibi çalışır:

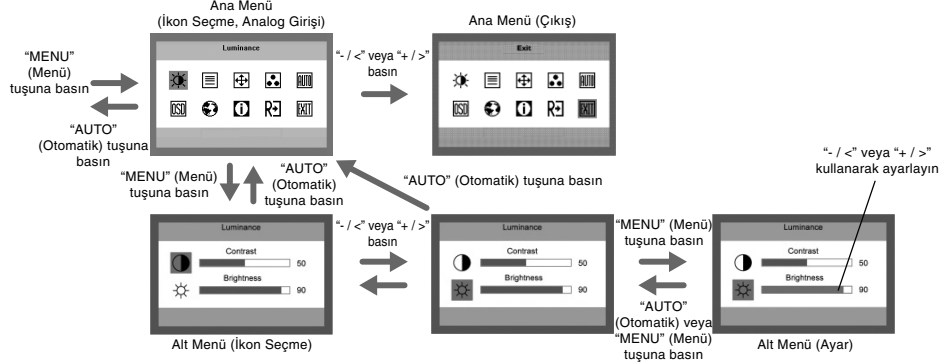
1. Temel Tuş fonksiyonu

Düğme	RESET (Sadece LCD22WV)	AUTO	- / <	+ / >	MENU
OSD Off (OSD Kapalı)	"Reset Yes/No" (Sıfırla Evet/Hayır) mesajı görüntülenir	Aktif Otomatik Ayar fonksiyonu (2 saniye boyunca basın)	Aydınlatma (Parlaklık) penceresine kısayol.	Aydınlatma (Kontrast) penceresine kısayol.	OSD görüntülenmiştir.
OSD ON (OSD Açık) (İkon seçme aşaması)	"Reset Yes/No" (Sıfırla Evet/Hayır) mesajı görüntülenir	Act Exit-key	İmlec sola doğru hareket ediyor.	İmlec sağa doğru hareket ediyor.	Ayar aşamasına gidin.
OSD ON (OSD Açık) (Ayar aşaması)	"Reset Yes/No" (Sıfırla Evet/Hayır) mesajı görüntülenir	Act Exit-key	Değer azaltımını ayarlayın veya İmlecin sola hareket etmesi için ayarlayın.	Değer arttırımını ayarlayın veya İmlecin sağa hareket etmesi için ayarlayın.	İkon seçme aşamasına gidin.
OSD Lock (OSD Kilitleme)	"Reset Yes/No" (Sıfırla Evet/Hayır) mesajı görüntülenir	Aktif Otomatik Ayar fonksiyonu (2 saniye boyunca basın)	Aydınlatma (Parlaklık) penceresine kısayol.	Aydınlatma (Kontrast) penceresine kısayol.	Mesaj görüntülenmiştir "OSD Loked (OSD Kilitlendi)".

2. OSD Kilitleme fonksiyonu

OSD'yi kilitlemek için monitör kapalıyken MENÜ düğmesini basılı tutun ve sonra monitörü açmak için güç düğmesine basın. OSD'yi kilidini açmak için monitör kapalıyken MENÜ düğmesini basılı tutun ve sonra monitörü açmak için güç düğmesine basın.

3. OSD yapısı



☼ Luminance (Aydınlatma)

🔍 Contrast (Kontrast)

Dijital kayıttan kontrast

☀ Brightness (Parlaklık)

Aydınlatma Ayarı.

🖼 Image Setup (Görüntü Kurulumu)

🖼 Focus (Odaklanma)

Yatay Çizgi sesini azaltmak için Görüntü Fazı'nı ayarlar.

🕒 Clock (Saat)

Dikey Çizgi sesini azaltmak için Görüntü Saati'ni ayarlar.

📍 Image Position (Görüntü Konumu)

📍 H. Position (Yatay konum)

Görüntünün yatay konumunu ayarlar.

📍 V. Position (Dikey konum)

Görüntünün dikey konumunu ayarlar.

🌈 Color Temp. (Renk Sıcaklığı)

🔥 Warm (Sıcak)

Sıcak Rengi Geri Çeker EEPROM'den sıcaklık.

❄ Cool (Soğuk)

Soğuk Rengi Geri Çeker EEPROM'den sıcaklık.

sRGB

sRGB Rengini Geri Çeker EEPROM'den sıcaklık.

R User/Red (Kullanıcı/Kırmızı)

Dijital kayıttan Kırmızı Kazanım.

G User/Green (Kullanıcı/Yeşil)

Dijital kayıttan Yeşil Kazanım.

B User/Blue (Kullanıcı/Mavi)

Dijital kayıttan Mavi Kazanım.

🔧 Auto Adjust (Otomatik Ayar)

Yes (Evet)

H/V pozisyonu, fokus, ve resim saati otomatik ayarlama.

No (Hayır)

Otomatik Ayar gerçekleştirmez, ana menüye döner.



OSD Setup (OSD Ayar)

H. Position (Yatay konum)

OSD'nin yatay konumunu ayarlar.

V. Position (Dikey konum)

OSD'nin dikey konumunu ayarlar.

OSD Timeout (OSD Zaman Aşımı)

OSD zaman aşımını ayarlar.

Language (Dil)

Language (Dil)

OSD dilini ayarlar.

Information (Bilgi)

Information (Bilgi)

Güncel giriş zamanlamasının çözünürlüğü, H/V frekansını, seri numarasını ve giriş portunu gösterir.

Reset (Sıfırla)

Yes (Evet)

Otomatik yapılandırmanın her bir eski durumunu temizleyin.

No (Hayır)

Sıfırlamayın, ana menüye geri dönün.

Exit (Çıkış)

OSD'den çıkar.

OSD Mesajı:

Auto Config Please Wait (Otomatik Yapılandırma Lütfen Bekleyin)

Kullanıcı "Otomatik" kestirme tuşuna basarsa, bu mesaj görüntülenir ve monitör otomatik yapılandırma fonksiyonunu uygular. Bu mesajın konumu "OSD Setup" (OSD Kurulum) öğesinde belirlenen pozisyon ayarındadır.

Input Not Supported (Desteklenmeyen Giriş)

H sync Frekansı, V sync Frekansı veya Çözünürlük monitörün desteklediği aralığında dışındayken, bu mesaj gösterilir. Bu kayan bir mesajdır.

Cable Not Connected (Kablo Bağlı Değil)

Video kablolu bağlı olmadığında, bu mesaj gösterilir. Bu kayan bir mesajdır. 5 saniye sonra monitör enerji tasarrufuna geçer.

No Signal (Sinyal Yok)

Video kablolu bağlı olduğu halde aktif sinyal yokken bu mesaj gösterilir, 5 saniye sonra monitör enerji tasarrufuna geçer. Bu mesajın konumu "OSD Setup" (OSD Kurulum) öğesinde belirlenen pozisyon ayarındadır.

OSD Locked (OSD Kilitli)

OSD kilitle değilken, monitörü açmak için "Menu" tuşunu basılı tutarken "Güç" tuşuna bir kez basın, OSD kilitletir ve bu mesaj gösterilir. OSD kilitleti iken, sadece Güç tuşu çalışmaya devam eder, kullanıcı diğer tuşlara bastığında da bu mesaj gösterilir. OSD kilitletiyken, monitörü açmak için "Menu" tuşunu basılı tutarken "Güç" tuşuna bir kez basın, OSD kilidi açılır ve mesaj gösterilmez. Bu mesajın konumu "OSD Setup" (OSD Kurulum) öğesinde belirlenen pozisyon ayarındadır.

DDCCI Disable/Enable (Devre dışı/Etkin)

DDCCI etkinken, "Auto" tuşuna basın, 5s sonra monitör "DDCCI Disable" (DDCCI Devre dışı) mesajını gösterir. DDCCI devre dışıyken, "Auto" tuşuna basın, 5s sonra monitör "DDCCI Enable" (DDCCI Etkin) mesajını gösterir. Bu mesajın konumu "OSD Setup" (OSD Kurulum) öğesinde belirlenen pozisyon ayarındadır.





NEC



Printed on recycled paper

Printed in China
Part Number: _____